

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 128 (2002)
Heft: 33-34: Instand setzen und erneuern

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FHE: Neuer Präsident

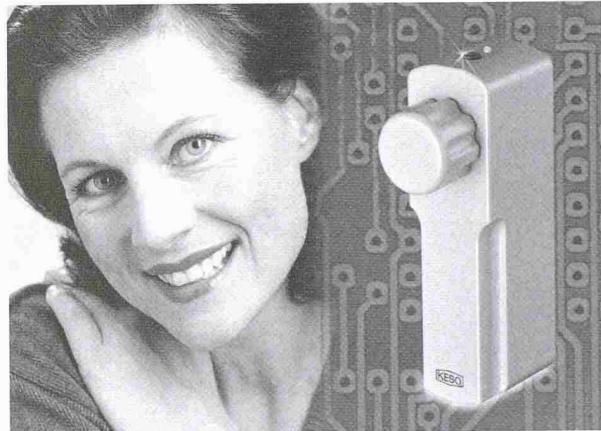
(pd) Die Generalversammlung der Fachgesellschaft Haustechnik und Energie im Bauwesen (FHE) wählte am 6. Juni 2002 einstimmig dipl. Arch. ETH und lic. phil. Pascal Wirth zum neuen Präsidenten. Der Gewählte ist erfolgreicher Architekt mit eigenen Büros in Basel, in Deutschland und Österreich. Er bringt mit seinen 38 Jahren den Elan der Jungen mit und verfügt dank seinem unkonventionellen Werdegang über einen weiten Horizont. Vor dem Architekturstudium lizenzierte er in klassischer Archäologie sowie in lateinischer und griechischer Sprache und Literatur. Pascal Wirth tritt die Nachfolge des altershalber zurücktretenden Herbert Hediger an. Dieser hat die FHE mit sprühendem Elan geführt. Er liess den Vorstand an seinem grossen Erfahrungsschatz teilhaben, den er als selbstständiger Unternehmer, als Projektleiter des Impulsprogramms I und II im Bundesamt für Konjunkturfragen, als Dozent für Haustechnik und branchenübergreifendes Denken an der ETH und verschiedenen Fachhochschulen sammeln konnte. Beiden, dem scheidenden wie dem neuen Präsidenten, ist ein wirklich fachübergreifendes, integrales Denken im Bauwesen das zentrale Anliegen.

UIA: Präsidentenwahl

(pd) Die vom 27. bis 29. Juli 2002 in Berlin tagende Generalversammlung der Union internationale des architectes (UIA) wählte den brasilianischen Architekten Jaime Lerner für die kommenden drei Jahre zu ihrem neuen Präsidenten. Er ist Nachfolger des zurücktretenden Vassilis Sgoutas aus Griechenland. Der 1937 geborene Lerner war massgeblich an der Gestaltung des Richtplanes für Curitiba, Hauptstadt des Teilstaates Paraná, beteiligt und amtierte während 14 Jahren als deren Stadtpräsident. Unter anderem verdankt ihm diese Stadt das ganzheitlich konzipierte öffentliche Transportwesen, das durch seinen hohen Wirkungsgrad, seine Qualität und die tiefen Kosten internationale Anerkennung gefunden hat.

Als Gouverneur des Staates Paraná gab er den Anstoss zu einer tief greifenden Erneuerung dieses Staates durch ein Programm, welches Fragen des Grundeigentums, das Transportwesen, die Stadtsanierung, das Gesundheits- und das Erziehungswesen, Erholung und Kultur umfasst. Jaime Lerner ist Dozent an der Hochschule für Architektur und Stadtentwicklung und wirkte als Gastdozent an der Berkeley-University. Er ist Experte für Stadtentwicklung bei den Vereinten Nationen und Träger zahlreicher Auszeichnungen.

**Sicher sein.
Und sich sicher fühlen.**



Der Schutz der eigenen vier Wände, der kontrollierte Zugang im Betrieb, in der Wohnanlage, im Hotel oder im Fitnessstudio sind elementare Bedürfnisse. Die Lösung heisst MOZYeco. MOZYeco ist ein Motorantrieb, der das Türschloss automatisch verriegelt.



We do more for your security.

KESO AG, Untere Schwandenstrasse 22, CH-8805 Richterswil
Telefon 01 787 34 34, Fax 01 787 35 35, www.keso.com

**Jalousien
in Naturholz**

- massiv
- stilgerecht
- natur oder farbig
- UV-beschichtet WinLux®

HOLZ-JALOUISEN

www.gawo.ch

Fenster
Jalousien

W GAWO

Gasser AG CH-6110 Wolhusen
Telefon 041 490 12 28
Telefax 041 490 26 48
Info@gawo.ch

**WinLux®
JALOUISEN
UV-BESCHICHTET**